

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES FINANCES

F. 97 — 2302

[S - C - 97/03550]

23 JUILLET 1997. — Arrêté ministériel créant au sein de l'Administration de la T.V.A. de l'enregistrement et des domaines, une Unité centrale pour la coopération administrative internationale

Le Ministre des Finances,

Vu le règlement (CEE) n° 218/92 du Conseil du 27 janvier 1992 concernant la coopération administrative dans le domaine des impôts indirects (T.V.A.), notamment l'article 2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 17 mai 1971 fixant les attributions de l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines;

Vu l'arrêté royal du 29 octobre 1971 fixant le règlement organique du Ministère des Finances ainsi que les dispositions particulières y assurant l'exécution du statut des agents de l'Etat, notamment l'article 2, 2°;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'assistance et de la coopération administrative internationale relative à l'établissement de la T.V.A. exige que soit centralisée et uniformisée dans le point de contact central pour l'échange des données, l'exécution notamment de la convention du 29 avril 1969 concernant la coopération administrative et judiciaire dans le domaine des réglementations se rapportant à la réalisation des objectifs de l'Union économique Benelux ainsi que du protocole additionnel prévoyant des dispositions particulières sur le plan des impôts, de la directive 76/308/CEE du Conseil des Communautés européennes du 15 mars 1976 et de la directive 77/799/CEE du Conseil du 19 décembre 1977, modifiée par la directive 79/1070/CEE du 6 décembre 1979 et par la directive 92/12/CEE du 25 février 1992,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est créé au sein de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, un service dénommé "Unité centrale T.V.A. pour la coopération administrative internationale".

Ce service est placé sous la direction d'un directeur régional d'administration fiscale.

Son siège est établi à Bruxelles.

Sa compétence s'étend à l'ensemble du territoire.

Le service peut être désigné sous sa dénomination internationale « Central Liaison Office » ou par son abréviation « C.L.O. ».

Art. 2. Le C.L.O. est chargé de la gestion pratique et de la coordination de l'échange international de renseignements sur le plan de l'établissement et du recouvrement de la T.V.A.

Il est chargé notamment de :

- la confirmation, sur demande de personnes qui sont concernées par des opérations intracommunautaires, de la validité d'un numéro d'identification à la T.V.A. attribué à une personne déterminée dans un autre Etat membre de l'Union européenne, en exécution de l'article 6, paragraphe 4, du règlement (CEE) n° 218/92;

- la gestion pratique de l'échange de renseignements, qu'il soit spontané, automatique ou sur demande, prévu dans les réglementations européennes et dans les conventions internationales, en matière de coopération administrative sur le plan de l'établissement ou du recouvrement de la T.V.A., à l'exclusion de l'échange de données tel que visé à l'article 4 et à l'article 6, paragraphes 2 et 3, du règlement (CEE) n° 218/92.

Art. 3. Le Bureau central de T.V.A. pour assujettis étrangers, à l'exception du bureau de recette T.V.A. de celui-ci, est rattaché au C.L.O.

Le Bureau central de T.V.A. pour assujettis étrangers peut être désigné par l'abréviation B.C.A.E.

Art. 4. Il est créé au sein du C.L.O. un observatoire des courants de fraude.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 97 — 2302

[S - C - 97/03550]

23 JULI 1997. — Ministerieel besluit tot oprichting van een Centrale Eenheid voor de internationale administratieve samenwerking bij de Administratie van de BTW, registratie en domeinen

De Minister van Financiën,

Gelet op de verordening (EEG) nr. 218/92 van de Raad van 27 januari 1992 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de indirecte belastingen (BTW), inzonderheid op artikel 2, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 mei 1971 tot vaststelling van de bevoegdheden van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 oktober 1971 tot vaststelling van het organiek reglement van het Ministerie van Financiën en van de bijzondere bepalingen die er voorzien in de uitvoering van het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 2, 2°;

Overwegende dat een doeltreffende werking van de internationale administratieve bijstand en samenwerking met betrekking tot de heffing van de BTW vereist dat de uitvoering van inzonderheid de conventie van 29 april 1969 betreffende de administratieve en gerechtelijke samenwerking op het vlak van de reglementeringen die verband houden met de verwezenlijking van de doelstellingen van de Benelux Economische Unie alsook van het aanvullend protocol houdende bijzondere bepalingen op het vlak van de belastingen, van de richtlijn 76/308/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschap van 15 maart 1976 en van de richtlijn 77/799/EEG van de Raad van 19 december 1977, gewijzigd door de richtlijn 79/1070/EEG van 6 december 1979 en door de richtlijn 92/12/EEG van 25 februari 1992 gecentraliseerd en geuniformiseerd wordt in het centraal contactpunt voor uitwisseling van gegevens,

Besluit :

Artikel 1. Bij de Administratie van de BTW, registratie en domeinen wordt een dienst opgericht, genaamd "Centrale BTW-Eenheid voor internationale administratieve samenwerking".

Deze dienst wordt onder de leiding van een gewestelijk directeur bij een fiscaal bestuur geplaatst.

Zijn zetel is gevestigd te Brussel.

Zijn bevoegdheid strekt zich uit over het ganse grondgebied.

De dienst mag worden aangeduid onder de internationale benaming « Central Liaison Office » of door zijn afkorting « C.L.O. ».

Art. 2. Het C.L.O. is belast met het praktisch beheer en de coördinatie van de internationale uitwisseling van inlichtingen op het vlak van de heffing en van de invordering van de BTW.

Het wordt inzonderheid belast met :

- het bevestigen van de geldigheid van een aan een bepaald persoon in een andere lidstaat van de Europese Unie toegekend BTW-identificatienummer, op verzoek van personen die betrokken zijn bij intracommunautaire handelingen, in uitvoering van artikel 6, paragraaf 4, van verordening (EEG) nr. 218/92;

- het praktische beheer van de uitwisseling van inlichtingen, hetzij spontaan, automatisch of op verzoek, zoals voorzien in de Europese reglementeringen en in de internationale overeenkomsten, inzake administratieve samenwerking op het vlak van de heffing of van de invordering van de BTW, met uitsluiting van de gegevensuitwisseling zoals bedoeld in artikel 4 en artikel 6, paragrafen 2 en 3, van verordening (EEG) nr. 218/92.

Art. 3. Het Centraal BTW-kantoor voor buitenlandse belastingplichtigen, met uitzondering van zijn ontvangkantoor BTW, wordt gehecht aan het C.L.O.

Het Centraal BTW-kantoor voor buitenlandse belastingplichtigen mag worden aangeduid door de afkorting C.K.B.B.

Art. 4. Er wordt bij het C.L.O. een waarnemingscel van de fraudestromen opgericht.

Art. 5. Il est créé à côté du C.L.O. un centre national de contrôle contre la fraude carrousel. Ce centre comporte trois divisions installées respectivement à Bruxelles, Malines et Namur. Il est placé sous la direction du directeur régional d'administration fiscale visé à l'article 1er, alinéa 2.

Art. 6. Est incorporé au C.L.O., le service d'assistance mutuelle en matière de recouvrement entre les Etats membres de l'Union européenne sur base de la directive 76/308/CEE de la Commission du 15 décembre 1976.

Art. 7. L'arrêté ministériel du 16 novembre 1992 instaurant au sein de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines un Bureau central pour la coopération administrative avec les autres Etats membres de la CEE en matière de T.V.A., est abrogé.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1997.

Art. 9. Le directeur général de l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 juillet 1997.

Ph. MAYSTADT

Art. 5. Er wordt naast het C.L.O. een nationaal controlecentrum ter bestrijding van de BTW-carrousel opgericht. Dit centrum bestaat uit drie eenheden respectievelijk gevestigd te Brussel, Mechelen en Namen. Het wordt onder de leiding van de in artikel 1, tweede lid, bedoelde gewestelijk directeur bij een fiscaal bestuur, geplaatst.

Art. 6. De dienst van de wederzijdse bijstand inzake invordering tussen de Lid-Staten van de Europese Unie op grond van de richtlijn 76/308/EEG van de Commissie van 15 december 1976 wordt opgenomen in het C.L.O.

Art. 7. Het ministerieel besluit van 16 november 1992 tot oprichting van een Centrale Eenheid bij de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, voor de administratieve samenwerking met de andere EEG-Lidstaten op het gebied van BTW, wordt opgeheven.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1997.

Art. 9. De directeur-generaal van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 juli 1997.

Ph. MAYSTADT

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 97 — 2303

[97/11113]

26 SEPTEMBRE 1997. — Arrêté royal remplaçant l'arrêté royal du 21 février 1992 remplaçant l'arrêté royal du 22 septembre 1986 relatif aux dénominations, aux caractéristiques et à la teneur en plomb des essences pour les véhicules à moteur

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique, notamment l'article 1^{er}, 1^o;

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment l'article 14;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 20 mars 1985 (85/210/C.E.E.) concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la teneur en plomb de l'essence, modifiée par la directive du Conseil des Communautés européennes du 21 juillet 1987 (87/416/C.E.E.);

Vu l'avis du comité consultatif d'adaptation au progrès technique des essences pour véhicules à moteur;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 9 mars 1995;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Classes moyennes, donné le 31 mars 1995;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène publique donné le 2 mai 1995;

Vu l'avis de la Conférence interministérielle de l'Environnement donné le 19 mars 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er} et l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la directive du Conseil des Communautés européennes du 23 mars 1993 concernant la teneur en soufre de certains co combustibles liquides (93/12/C.E.E.), stipule qu'à partir du 1^{er} octobre, il est interdit de mettre sur le marché du gasoil-diesel ayant une teneur en soufre de plus de 0,05 % (m/m);

Considérant qu'en ce qui concerne les arrêtés fixant les spécifications des essences, du LPG et du pétrole lampant, il est souhaitable que ceux-ci soient promulgués en même temps que l'arrêté relatif au gasoil-diesel puisque ce sont des arrêtés similaires;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 97 — 2303

[97/11113]

26 SEPTEMBER 1997. — Koninklijk besluit tot vervanging van het koninklijk besluit van 21 februari 1992 tot vervanging van het koninklijk besluit van 22 september 1986 betreffende de benamingen, de kenmerken en het loodgehalte van de benzines voor motorvoertuigen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging, inzonderheid op artikel 1, 1^o;

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 maart 1985 (85/210/EEG) betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake het loodgehalte van benzine, gewijzigd bij de richtlijn van de Raad van Europese Gemeenschappen van 21 juli 1987 (87/416/EEG);

Gelet op het advies van het adviescomité tot aanpassing van de technische vooruitgang van de benzines voor motorvoertuigen;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 9 maart 1995;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Middenstand, gegeven op 31 maart 1995;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 2 mei 1995;

Gelet op het advies van de interministeriële Conferentie voor Leefmilieu gegeven op 19 maart 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1 en op artikel 84, eerste lid, 2^o, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 23 maart 1993 betreffende het zwavelgehalte van sommige vloeibare brandstoffen (93/12/EEG)n bepaalt dat, vanaf 1 oktober 1996 geen gasolie-diesel meer op de markt mag worden gebracht met een zwavelgehalte van meer dan 0,05 % m/m;

Overwegende dat wat betreft de ontwerpen van koninklijk besluit die de benamingen en de kenmerken van de benzines, de LPG en de lampolie vastleggen, het wenselijk is deze besluiten samen uit te vaardigen vermits het gelijkaardige besluiten zijn;

Gelet op het advies van de Raad van State;